



SETTIMANALE CORSU
 SETTIMANALE CORSU
 SETTIMANALE CORSU
 D'INFORMAZIONE
 D'INFORMAZIONE

CHAT D'EAU

Du passé, faire table basse P20

ASSEMBLÉE

*Assemblea
di i zitelli:
motion votée*
P5



ASSEMBLÉE

*Sécheresse,
l'inquiétude
gagne*



1,60€



ÉDITOS • SETTIMANA CORSA • BRÈVES • JACQUES FUSINA • AGENDA

S E M P R ' À F I A N C ' À V O I

a Radiò di a Corsica

Alta
frequenza

A RADIO DI A CORSICA

Dipoi 35 anni

EN FM

AIACCIU **103.2** BASTIA **98.9** CORTI **104** CALVI **87.9**
GHISUNACCIA **107.4** PORTIVECHJU **93.7** BUNIFAZIU **101.2**
VIVARIO **97** BUCUGNANU **107.5**

EN NUMERIQUE

MARSEILLE AIX... NICE CANNES...

WWW.ALTA-FREQUENZA.CORICA

L'APPLI ALTA EST DISPONIBLE
TELECHARGEZ LA !!



Elle, l'homme d'état

Le vendredi 30 juin, Simone Veil est décédée à l'âge de 89 ans. A part quelques illuminés haineux à l'intégriste pensée, l'homme est unanime pour saluer ses combats.

Le premier d'entre eux est celui pour les femmes. Valéry Giscard d'Estaing voulait légaliser l'avortement, mais c'est elle qui ira au front en tant que ministre de la Santé. C'est elle qui montera à la tribune le 26 novembre 1974 et qui prononcera ces mots qu'il ne faudra jamais oublier: «*Je voudrais tout d'abord vous faire partager une conviction de femme. Je m'excuse de le faire devant cette assemblée presque exclusivement composée d'hommes. Aucune femme ne recourt de gaité de cœur à l'avortement. Il suffit d'écouter les femmes. C'est toujours un drame, cela restera un drame*». Jamais elle ne pliera devant les insultes machistes, xénophobes, réactionnaires, gynophobes.

Autre combat, celui contre le poison de l'antisémitisme, du racisme quotidien. Elle, née Jacob, rescapée de l'enfer des camps, survivante de la barbarie nazie ne cessera de défendre la mémoire du génocide. Elle, la résiliente rendra hommage en 2007 aux Justes, ces Français ordinaires qui avaient agi avec leur cœur sans chercher les honneurs. Elle qui fut certainement à l'origine en 1995 du «geste de vérité» du président Jacques Chirac.

Et enfin elle, défendant lors d'un meeting en 1979 une Europe unie dans la diversité, ne tremblera pas devant Jean-Marie Le Pen et ses haineux venus l'insulter et leur lancera: «*vous ne me faites pas peur, pas peur du tout. J'ai survécu. J'ai survécu à pire que vous. Vous n'êtes que des SS aux petits pieds*».

Madame Veil, femme de convictions, Immortelle vous êtes devenue ce vendredi 30 juin, une étoile à qui on ne doit exprimer que respect, reconnaissance et gratitude.

Merci pour vos combats qu'il nous faut encore mener en ces temps quelque peu troublés. ■ dominique.pietri@yahoo.fr



Da Roland FRIAS

À MODU NOSTRU
À MODU NOSTRU

Turisimu à duie vitezze

St' estatina, seranu i francesi 1,2 milione in più à parte in vacanze, vale à di in fin'di contu 30 milioni, dopu à una certa megliurazione di u putere di cumprera di a quale si parla à spessu ind'i media. Eppuru ghjuverà di più sta ripresa à e destinazione straniera: u mediu raggio e u longu raggio facenu tutt'è dui una bella prugessione trà 13 è 14 percentu, moltu più ch'i turisti ch'i si ne steranu in Francia (4 percentu). Cum'è tutti l'anni ci sò destinazione ch'i anu a preferenza di i viaghjadori. È quella ch'i chjappa in testa ghjè torna a Corsica, cù i so paisaghji meravigliosi, trà mare è monti. Si pò registrà dinù una crescita di u turisimu urbanu cù un interessu ch'i si sviluppeghja per cità cum'è Bordeaux, Montpellier o Nantes. Solu a Costa d'Azuru cunnosce un picculu ritardu nant'à e riservazione colpa à a cuncurrenza di i paesi di u Sudu di l'Europa ch'i sò sempre apprezzati. L'Asia è i Caraibi sò e destinazione e più alluntanate ch'i ricevenu anch'èlle un veru successu. Ci vole à sapè ch'i l'attori di u turisimu ùn goderanu micca tutti di sta ripresa. U camping face una cullata impurtante (7 percentu) per mezu di e so pruposte ch'i si giranu di più in più versu un altu livellu di servizii. A lucazione trà a ghjente cuntinueghja di cresce (10 percentu) invece ch'i quella di l'acciritoghji hèn in piena calata. In quantu à i paesi di vacanze, ci hèn di menu in menu d'interessu, for'di u Club Med ch'i, ellu, s'indirizza à clienti più agiati. U solu puntu ch'i ferma una difficoltà per ste vacanze di u 2017 hèn u bugettu, sempre strettu. U prezzu mediu per l'allogghju à pagà, per 9 notte è mezu, tocca quasi 1 600 euri per una famiglia. Si tratta d'una spesa ch'i dumanda, certe volte, parechji anni d'ecunomia è di sacrificii. Ma micca per tutti. Pudimu ramintà d'altronde ch'i u Mediterraniu ferma a prima destinazione turistica di u mondu è ch'èlla hà accoltu, annu, più di 300 milioni di visitatori. Frà e preferenze, bella sicura a Corsica è ancu Ibiza. E duie isole piacenu assai à i ricconi è à e celebrità, cum'è Rihanna, Cristiano Ronaldo, Shakira è tant'altri. Si campanu in certi lochi d'eccezione, à bordu di yachts di quelli sprupusitati è à l'occasione di serate e più prezzate di l'estate. Ùn hèn què u turisimu à duie vitezze? ■

Vous vivez
en Centre-Corse,
dans le Cap,
la région de Bonifacio
ou le Sartonais,
vous avez
une bonne connaissance
de la vie publique,
culturelle, associative
et sportive
dans votre bassin de vie?

Vous souhaitez mettre
en lumière les initiatives
qui y voient le jour?
Vous aimez écrire et/ou
prendre des photos?

**L'ICN recherche ses
correspondants locaux.**

Écrivez-nous:

journal@icn-presse.corsica

ICN INFORMATEUR CORSE NOUVELLE ◉
CorsicaPress Éditions SAS

Immeuble Marevista, 12, Quai des Martyrs, 20200 Bastia
Tél. 04 95 32 89 95 & 04 95 32 89 90

Directeur de la publication – Rédacteur en chef:

• Paul Aurelli (04 95 32 89 95)

journal@icn-presse.corsica

BUREAU DE BASTIA – RÉDACTION

1, Rue Miot (2^e étage), 20200 BASTIA

Tél. 04 95 32 04 40

Annonces légales – Tél. 04 95 32 89 92

BUREAU D'AJACCIO – RÉDACTION

21, Cours Napoléon – BP 30059

20176 AJACCIO Cedex 1

Tél. 09 67 48 71 56 – 04 95 32 89 95

RÉDACTION

• Elisabeth Milleliri • informateur.corse@orange.fr

• 1^{er} secrétaire de rédaction (Bastia) P. Muzzarelli

• Secrétaire de rédaction (Ajaccio) Eric Patris

Roland Frias, Claire Giudici, Kampà, Tim Leoncini,

Pierre Pasqualini, Marion Patris de Breuil,

Manon Perelli, Dominique Pietri,

en partenariat avec Alta Frequenza et Télé Paese

AVEC LA COLLABORATION DE:

Batti, Marie-France Bereni, Frédéric Bertocchini,

Jacques Fusina, Marie Gambini, Jean-Toussaint Lecca,

Michel Maestracci, Jacques Paoli, David Raynal.

Comité de surveillance:

Philippe Giammari, président,

Jérôme Fabro-Aurelli, vice-président.

Conseillers: Roland Frias (Cultura è lingua corsa),

Christian Gambotti (Corses de l'extérieur)

IMPRIMERIE AZ Diffusion 20600 Bastia

Dépôt légal Bastia CPPAP 0319 I 88773

ISSN 2114 009

• Fondateur Louis Rioni



ASSEMBLÉE

ENVIRONNEMENT

LE SPECTRE DE LA XYLELLA MENACE TOUJOURS

Lors de la session des 29 et 30 juin, l'Exécutif a à nouveau été interrogé sur le risque de voir une grave épidémie de Xylella s'étendre sur la Corse. Des craintes renforcées par des informations capitales qui n'auraient pas été communiquées par l'Etat.

«**Nous sommes face à une crise environnementale majeure, et les Corses doivent connaître la vérité**». Le cri d'alarme de Nadine Nivaggioni, conseillère territoriale de Femu a Corsica, se veut sans appel. À l'occasion de la traditionnelle séance de questions orales, lors de la dernière session de juin, elle a tenu à interroger l'Exécutif sur les suites de la crise de la Xylella, dont l'ombre, toujours aussi menaçante, plane sur la Corse. «**Après trois ans d'incertitude quant à la présence de la Pauca en Corse, un laboratoire de recherche affirme avoir trouvé la bactérie sur un chêne depuis un an et demi**», a-t-elle dénoncé, avant de fustiger: «**Or, les autorités sanitaires compétentes nous donc ont caché vérité et dès lors les mesures prises n'ont pas été adaptées au danger représenté**». Face à cette situation qui laisse craindre le pire, et devant le manque d'actions de l'Etat, elle a enjoint Agnès Simonpietri, présidente de l'Office de l'environnement de la Corse (OEC), à organiser une réunion de crise afin de rechercher les moyens pour mettre en place un plan de préservation et à demander l'arrêt immédiat de l'importation de tous les plants.

En réponse, Agnès Simonpietri a reconnu que «**trois informations capitales ont été ignorées par l'Etat**». «**Un cas de sous-espèce Pauca a bien été détecté en 2016 sur un chêne**», a-t-elle confirmé, indiquant que cette information est d'autant plus inquiétante que «**jusqu'à maintenant le chêne n'était pas pris en compte dans la liste**

des espèces sensibles à la Pauca». Par ailleurs, elle a indiqué que les oliviers des Baléares «**sont malades à cause de la souche multiple**». «**Or, je rappelle que c'est cette sous-espèce de la bactérie qui est largement répandue en Corse**», s'est-elle inquiétée. Enfin, elle a fait savoir qu'en mars dernier «**Espagne a averti l'Agence sanitaire européenne que certains plants contaminés avaient quitté l'Andalousie en direction de toute l'Europe**». Une information passée sous silence par l'Etat et qui ne l'a pas conduit à revoir les permis d'importation des plants, seuls ceux d'Italie étant toujours interdits.

«**La bactérie est présente en Corse et largement répandue, la situation devient gravissime. Nous allons devoir affronter une crise très profonde tant environnementale qu'agricole**», a averti la présidente de l'OEC excluant toutefois de baisser les bras. Pour tenter de juguler cette crise, Agnès Simonpietri entend donc demander plusieurs mesures à l'Etat à commencer par l'application stricte de l'interdiction d'importation des plants des espèces sensibles, dont la liste doit être révisée. Elle compte également proposer rapidement un statut particulier de protection de la biodiversité de l'île en s'appuyant sur le modèle ultramarin. «**Nous exigeons de l'Etat qu'il mette en œuvre le principe de précaution énoncé dans l'article 5 de la charte de l'environnement, sans sous-estimer les risques ni laisser se développer une crise sanitaire irréversible**», a-t-elle conclu. ■

Manon PERELLI



SESSION DU 29 ET 30 JUIN

PERSPECTIVE DE SÉCHERESSE EXCEPTIONNELLE

INQUIÉTUDES DANS L'HÉMICYCLE

À l'occasion de la séance de questions orales, le président de l'OEHC a été interrogé sur les mesures à court et long termes que l'Exécutif entend mettre en place pour pallier les carences en eau récurrentes chaque année durant l'été.

Malgré les quelques heures de pluie de ce début d'été, la situation hydraulique, qui a conduit à prendre des arrêtés de restriction d'eau précoces cette année, suscite des craintes quant à la perspective d'une sécheresse exceptionnelle sur l'île.

Une préoccupation qui a trouvé écho dans l'hémicycle de l'Assemblée de Corse, lors de sa dernière session, à l'occasion de la séance de questions orales. Tout d'abord par la voix de Christelle Combette, du groupe Le Rassemblement. «*Les conditions climatiques exceptionnelles que connaît actuellement la Corse laissent entrevoir une sécheresse comparable à celle de 2003*», a-t-elle argué, avant d'interpeler le président de l'Office d'équipement hydraulique de Corse (OEHC): «*Le contexte préjudiciable et inquiétant de la sécheresse nous oblige à une réflexion collective, et me conduit à vous interroger sur la politique que vous entendez mener dans ce domaine; et sur l'élaboration ou non d'un programme d'investissement par les services de l'OEHC, ainsi que son contenu*». À sa suite, Mattea Casalta (Femu a Corsica) a également fait part de son inquiétude et interrogé l'Exécutif sur les «*propositions d'ampleur, sur les courts, moyens et longs termes*» que celui-ci compte mettre en place pour «*pallier les carences de l'héritage du passé, et faire en sorte que notre île soit une région pilote dans ce domaine*».

Répondant conjointement aux deux conseillères territoriales, le président de l'OEHC, Xavier Luciani, a tout d'abord, chiffres à l'appui, mis en exergue «*le sous-équipement et le manque d'anticipation et*

de moyens engagés par les mandatures passées et l'Etat» en matière d'équipements de stockage. «*2016 et 2017 ne peuvent rattraper les 50 ans écoulés*», a-t-il insisté avant d'apporter un premier élément de réponse avec des opérations à engager à court terme, articulées autour de 3 thèmes principaux: «*la nécessité de réaliser des interconnexions entre vallées*»; «*l'obligation d'améliorer sensiblement nos rendements de réseaux en luttant contre les fuites dues aux canalisations vétustes réalisées dans les années 60*»; et la poursuite des «*études en vue de la réalisation de nouveaux barrages et autres réserves*». Devant l'urgence grandissante, il a par ailleurs indiqué viser également «*le moyen plutôt que long terme*» et avoir engagé des dispositions en ce sens: «*Les travaux du Cotech* du Comité de bassin de la Corse vont conduire à déterminer, avant la fin de l'année, les bases d'un plan d'adaptation au changement climatique dans le domaine de l'eau*». Ce plan, qui visera notamment une adaptation des pratiques culturelles et une meilleure connaissance de l'hydrologie, se veut «*être la clé de voûte d'un programme hydraulique de grande ampleur devant constituer un véritable «plan Marshall» pour la Corse dans ce domaine*». Nous sommes aujourd'hui dans une perspective d'élaboration d'une PPI** hydraulique pour les 30 ans à venir» a ainsi conclu le président de l'OEHC. ■ **Manon PERELLI**

*Cotech: comité technique

** PPI: programmation pluriannuelle des investissements

LA MOTION DE L'ASSEMBLEA DI I ZITELLI ADOPTÉE PAR LES GRANDS

Ils étaient tous là, au premier rang, pour assister à la concrétisation de leur travail. Lors de la session de l'Assemblée de Corse des 29 et 30 juin, les élèves de la classe de 5^e bilingue du collège de Corte ont pris place dans le public afin d'assister au vote de leur motion, qui avait obtenu les faveurs de l'Assemblea di i Zitelli au début du mois. Celle-ci, présentée devant l'Assemblée des grands cette fois, demandait la création d'une journée consacrée aux personnages historiques corses dans les collèges insulaires. «*Il existe en Corse une multitude de personnages historiques célèbres ou moins connus comme G.P et Faustina Gaffori, Sampieru, Sambucucciu, Théodore di Neuhoff, Maria Gentile, Vincentellu d'Istria ou Marcu Maria Albertini*», souligne ainsi la motion indiquant que ceux-ci «*pourraient être un vecteur de développement du tourisme patrimonial pour toutes les régions de l'île*». «*Ces personnages historiques permettent la perpétuation de la mémoire villageoise, de mieux connaître l'histoire de l'époque dans laquelle ils vivent au niveau local, voire méditerranéen ou européen*», ajoute le texte mettant en avant que, de facto, «*il est important que les écoliers, collégiens ou lycéens insulaires travaillent sur leur histoire*». Au travers cette motion, les collégiens demandaient donc l'organisation annuelle de rencontres et d'échanges autour de la présentation des personnages choisis, entre les différents établissements de l'île souhaitant participer à ce projet. La motion des conseillers territoriaux en herbe a sans peine été adoptée à l'unanimité. ■ **MP**

ASSEMBLÉE SESSION DU 29 ET 30 JUIN

LE PREMIER COMPTE ADMINISTRATIF DE LA MANDATURE ADOPTÉ

La session du 29 juin a donné lieu à l'examen de ce document qui retrace les recettes et dépenses de l'année écoulée. L'occasion pour l'opposition, d'examiner si les engagements pris par l'Exécutif au sein du protocole d'accord budgétaire ont bien été respectés

C'est toujours un temps fort de l'action politique. Le document ayant pour objet de mesurer l'adéquation des recettes et des dépenses de l'exercice écoulé. Mais l'examen du compte administratif 2016 à l'occasion de la session du 29 juin, a été un moment d'autant plus important qu'il s'agissait de vérifier si les engagements pris par l'Exécutif lors du vote houleux du protocole d'accord budgétaire avaient été respectés. On se souvient en effet de la découverte du passif de 100 M€ et de la crise qui en avait découlé à l'occasion du vote du budget primitif en avril 2016. Afin de ne pas bloquer l'institution et de voir le budget adopté, l'Exécutif avait alors pris cinq engagements à savoir un emprunt maintenu à un niveau raisonnable, la baisse des dépenses de fonctionnement, la recherche de nouvelles sources pour augmenter les recettes, le paiement intégral des arriérés et le renforcement des investissements. «*Des engagements tenus*», a souligné le président de l'Exécutif, Gilles Simeoni. Selon lui, ce compte administratif 2016 amorce une «*trajectoire vertueuse qui doit être poursuivie et amplifiée pour les années à venir*». En effet, à travers ce document de synthèse il a rendu compte, chiffres à l'appui, des efforts consentis par l'Exécutif dans la gestion de la collectivité en 2016. Le budget affiche ainsi tout d'abord un résultat excédentaire de 8,22 M€, contre un déficit de 20,881 M€ pour 2015. Par ailleurs, les charges générales sont passées de 27,6 M€ en 2015 à 23,7 M€ en 2016, soit une baisse de 14 %. Les charges de personnel ont quant à elles été contenues à leur niveau de 2015 avec une augmentation nette de 0,47 % en 2016. Enfin, un niveau d'investissement exceptionnel de 235 M€ a été réalisé, soit 46 M€ de plus que la moyenne de 190 M€, réalisée annuellement entre 2010 et 2015.

Au travers ce document est par ailleurs réaffirmé le souhait de «*créer des marges de manœuvre au-delà du levier fiscal*», mais aussi «*la volonté de soutenir l'économie insulaire et de faire pleinement jouer à la CTC son rôle de chef de file des donneurs d'ordre insulaires, en donnant la priorité aux dépenses d'investissement*».

Globalement salué par l'opposition, notamment du fait des engagements respectés, et ce malgré quelques réserves notamment de la droite, le compte administratif a été adopté avec le vote contre des Communistes, et l'abstention des élus de la droite et d'une partie de la Gauche. ■ Manon PERELLI

AMÉLIORER LA COMPÉTITIVITÉ DES EXPLOITATIONS AGRICOLES

Lors de la dernière session de juin, un dispositif pour aider les exploitants agricoles a été voté par l'hémicycle. D'un montant de 1 M€ par an, il cible des dossiers qui échappaient jusqu'à présent à l'Odarc

C'est quelque chose que l'Office de développement agricole et rural de la Corse [Odarc] attendait depuis longtemps. Lors de la session de juin, un dispositif d'aide régionale simplifiée destiné à soutenir les petits investissements d'équipements des exploitations agricoles a été adopté par l'hémicycle. Par le biais de celui-ci, l'Odarc entend «*améliorer la compétitivité de toutes les exploitations agricoles quels que soient leur taille et leur secteur d'activité*» en facilitant l'accès aux aides prévues pour la période 2014-2020. En effet, il s'agit, avec la mise en place de ce dispositif, «*de permettre en addition du Programme de développement rural de la Corse 2014-2020, que des exploitations agricoles ne recourant pas habituellement au soutien public puissent désormais y accéder de façon simplifiée et dans des délais plus rapides*». «*Nous allons voulu aller plus vite que ce que nous permet de faire l'Europe*», explique François Sargentini, le président de l'Odarc, «*Nous avons essayé d'anticiper et de faire en sorte que cette aide, que nous souhaitons pérenniser, nous permette de traiter un certain nombre de dossiers qui nous échappaient jusqu'à présent*». Cette procédure simplifiée cible ainsi l'ensemble des agriculteurs qui passent habituellement à côté des dispositifs de l'Odarc en leur permettant de bénéficier d'aides pour leurs investissements d'équipement en matériels, «*dans la mesure où ceux-ci ne requièrent pas des contrôles d'autorisation administrative au titre des codes de la santé, de l'environnement ou de l'urbanisme*». «*C'est une aide non négligeable pour nos exploitants agricoles*», souligne François Sargentini. Le dispositif devrait bénéficier à une centaine de dossiers par an, avec un plafond d'investissement fixé à 15 000 €. Au total, le dispositif est évalué à 1 M€ par an, et sera dégagé sur des fonds spécifiques du budget de l'Odarc. Il est entré en vigueur dès l'adoption du rapport par l'Assemblée. ■ Manon PERELLI

7844911

Les chiffres de la semaine

passagers transportés sur 12 mois sur les lignes aériennes et maritimes de la Corse: en mai 2017, malgré une faible progression par rapport à mai 2016 (+1,1%) un nouveau record de trafic passagers a été enregistré [Source ORTC].

120 000

Les chiffres de la semaine

migrants sont arrivés dans l'UE entre début janvier et début juillet 2017, a indiqué l'Organisation internationale pour les migrations. Un nombre plus de deux fois inférieur à celui de 2016 à la même période. Près de 85% de ces migrants ont gagné l'Italie où les arrivées augmentent d'environ 20%.

+6,3

Les chiffres de la semaine

%, soit une progression plus soutenue qu'au niveau national (+5,3% sur un an) sur l'évolution globale, entre avril 2016 et avril 2017, des encours de crédits accordés par les établissements bancaires implantés en Corse [source Corsistat].

ISULA SURELLA Conseil permanent corso-sarde: faire œuvres communes

Créé par les délibérations du Consiglio regionale di Sardegna et de l'Assemblée de Corse le Conseil permanent corso-sarde (ou sardo-corse, suivant la rive sur laquelle on se trouve) s'est réuni ce 4 juillet en Sardaigne, à Santa Teresa di Gallura, en présence de Gianfranco Ganau, président de la Région autonome de Sardaigne, et Jean-Guy Talamoni, président de l'Assemblée de Corse. À cette occasion, plusieurs résolutions ont été adoptées à l'unanimité. Avec, en premier lieu, une demande auprès des états italien et français en vue de mutualiser les moyens aériens de lutte contre les incendies. Si la Sardaigne organise son propre dispositif de prévision, de prévention et de lutte active, elle ne peut, comme la Corse, que constater que les flottes d'appareils aériens sont basées sur les continents italien et français, avec des trajets de traversée relativement longs au vu de l'urgence. Il semble donc logique d'envisager, sur les aéroports corses et sardes, le stationnement de moyens aériens -de toute sorte et de toute gamme- à même d'intervenir sur l'une comme l'autre île. Reste à sensibiliser les états à cette logique, en leur faisant notamment prendre en compte la Corse et la Sardaigne dans la coopération franco-italienne qui existe en matière de lutte contre les incendies. Egalement approuvé, l'accord cadre en matière de coopération entre les universités de Corse et de Sardaigne. Il prévoit la création d'une structure d'études corso-sarde qui permettrait des échanges de professeurs, d'étudiants et de projets pédagogiques communs. Le conseil a par ailleurs approuvé le règlement du Grand prix littéraire méditerranéen Antigone, destiné à favoriser la diffusion d'œuvres littéraires méditerranéennes en Sardaigne et en Corse et à dynamiser la création culturelle en langues sarde et corse, et dont la première édition est annoncée pour juin 2018. ■

HAUT

Un outil de plus dans la panoplie à l'usage des porteurs de projets insulaires. Le 4 juillet, l'Agence de développement économique de la Corse (Adec) a conclu un partenariat avec Move, jeune plateforme de financement participatif, entièrement dédiée aux projets des particuliers, des associations et des entreprises de Corse. Move offre la possibilité de contribuer, sous forme de don ou de prêt, à l'aboutissement de projets dans des domaines divers, de l'artisanat à la culture en passant par l'économie sociale et solidaire.

BAS

Des précipitations absentes ou très localisées et trop peu efficaces depuis début mars 2017, avec un déficit compris entre -50% et -80%. Un indice d'humidité des sols au plus bas. Une hausse du nombre de cours d'eau présentant un écoulement très inférieur à la moyenne et une baisse progressive des nappes d'eau souterraine qui se poursuit. Un tableau qui a conduit, le 5 juillet à étendre les mesures de limitation des usages de l'eau sur l'ensemble de la Haute-Corse et à renforcer celles déjà en vigueur en Balagne.

FRAGILE

Si le dernier classement de la qualité des eaux de baignade en Corse, rendu public par L'ARS le 5 juillet, est globalement très bon (98.2% des baignades respectent les exigences européennes de qualité) les baignades en eau douce restent plus vulnérables que les baignades en mer. En effet, 7.7% d'entre elles sont de qualité insuffisante (contre 0% pour les baignades en mer).

IL FALLAIT LE DIRE

« Il y a aussi un vote identitaire qui s'est notamment exprimé en Corse »

a déclaré le Premier Ministre **Édouard Philippe** lors de son discours de politique générale, le 4 juillet. Ainsi donc, comme il y aurait des produits de consommation « identitaires », il y aurait des votes « identitaires »... Mais est-ce bien étonnant dans un pays où le citoyen est si souvent pris pour un jambon ? ■



LES RENDEZ-VOUS DE JACQUES FUSINA...

LIVRES, MUSIQUE, ARTS & SPECTACLES, CINÉMA

Analecta Corsicæ

S'il fallait d'emblée éclairer quelque peu le lecteur et sans remonter aux origines romaines du vocable latin «analecta», il convient de préciser qu'il s'agit d'une manière un peu vieillie de nommer une anthologie ou un florilège, précisément ici un recueil de morceaux choisis, relatifs à la Corse, on l'aura compris. Le sous-titre de «nouvelles» doit être pris dans une acception plus large que d'habitude puisqu'elles peuvent être soit des textes qui en ont certes l'apparence, soit toutes sortes de fragments, tweets ou pastiches de morceaux choisis, que le lecteur découvrira à mesure, déconcerté parfois par l'abondance mais progressivement happé dans l'étrange tourbillon de créativité débordante proposé par l'auteur.

Celui-ci, Xavier Casanova, est consultant en ingénierie éditoriale établi à Ghisonaccia Gare: après avoir publié en 2005 un remarqué *Codex Corsicæ* chez Albiana, il donne cette fois chez l'éditeur rural de Barrettali A' Fior di Carta ce nouvel ouvrage, soigné de main de maître par le concepteur lui-même à la fois dans son organisation interne, sa typographie, ses notes et illustrations diverses pour le plaisir raffiné de tous les connaisseurs et amateurs d'une impression véritablement originale jusque dans ses menus détails de présentation des pages.

Voilà donc pour l'enveloppe contenant. Le contenu quant à lui n'est pas de ceux qui se résument aisément tant il offre de pistes exploratoires, de portes d'entrée, de clés possibles, le tout parsemé de signes culturels de connivence et de points de vue philosophiques ou littéraires: nous conseillerons donc plutôt au lecteur de picorer d'abord ici ou là, puis de choisir ce qui lui parle davantage, quitte à revenir sur l'une ou l'autre des sections, les trois livres qui composent le volume, celui dit des blogogrammes, celui nommé fictionnaire ou le dernier appelé fake simile, sans se laisser désarçonner ni par les néologismes nombreux ni par les créations orthographiques tout aussi hardies.

Car l'ouvrage use des mille ressources de la langue pour saupoudrer d'humour, parfois grinçant, chaque proposition. Le préfacier P.-A. Scolca, écrivain lui-même, insiste sur les aspects inquiétants de la description de cette île et de son peuple, enfermés parfois dans l'étau d'un consumérisme outrancier, d'attitudes compulsives ou de certitudes fragiles qui leur feraient oublier l'idée même d'une personnalité ancienne de fière insularité: si le livre fustige en effet ce qu'il considère comme une adhésion moutonnaire à bien des travers de notre modernité galopante, ajoutons qu'il le fait toujours sous le contrepoint de la culture et peut imaginer alors une profusion littéraire qui s'émanciperait à sa manière par la raison et la fantaisie mêlées.

C'est au galop pressé que sont ainsi parcourus les fragments du livre premier par la fine caricature de nos manières actuelles d'être et de fonctionner, noyées dans le flot déferlant de nos communications et de nos réseaux sociaux. Le livre deuxième, le plus important par la taille, rassemble ce qui ressemble le plus à de classiques nouvelles, mais ne nous y trompons pas: sous chaque titre, chaque image, chaque prose de fiction, semble tapi comme un regard d'ironie complice avec le lecteur qu'on invite à apprécier et à sourire. J'ai particulièrement aimé pour ma part le livre troisième consacré à quelques bons pastiches par lesquels des œuvres majeures de l'histoire, de la littérature ou de la philosophie universelles sont passées en revue comme dans un manuel scolaire au filtre décapant d'une critique brillamment désopilante à force de fertiles trouvailles.

Ce pourrait être alors un livre pour l'été à feuilleter sur la plage de nos rivages, au bord de quelque fraîche rivière, sous la verdure de notre végétation montagnarde...puisque chaque page à la vision acérée qui nous est donnée à lire est aussi celle d'un chroniqueur taquin, ce Ghjuvanfelice Cacciamosca qui nous interpelle parfois en langue corse. ■



Analecta Corsicæ, nouvelles,
Xavier Casanova,
npc, A' Fior di Carta, 2016

CHAT D'EAU

Du passé, il fait table basse



C'est à Miomo, au plus près de ses racines, que Frédéric Leonardi, alias Chat d'eau, a choisi d'installer son atelier et de présenter, à domicile, ses meubles et objets de décoration. Laissant à d'autres le rêve de sortir leur griffe, de lustrer leur ego, cet artiste designer de 46 ans s'épanouit pleinement dans l'ombre de ses créations.

Le village de Miomo réserve bien des surprises. Ainsi cet atelier-showroom de design à nul autre pareil où, du haut de la terrasse, Poutine le chat noir et blanc observe l'afflux des vacanciers. Drôle de nom pour un chat, «*mais tout ça a un sens*», explique l'artiste qui partage sa maison avec lui, Frédéric Leonardi. «*On a tendance à être trop manichéen de nos jours, tout est blanc ou noir. J'ai appelé mon chat Poutine pour casser les codes, pour provoquer une réaction auprès des gens qui viennent me rendre visite.*» Pour sa part, Frédéric a choisi de signer ses créations du nom de Chat d'eau, «*un jeu de mots faisant écho à son homophone anglais shadow qui signifie ombre, ténèbres, discrétion ou encore subtil. C'est ce que je voulais, faire ressortir dans mes œuvres l'effacement de l'artiste et des matériaux de départ, pour créer quelque chose de neuf, qui n'est pourtant que la somme de tout ces éléments réunis.*» Et si le pelage du dictateur félin est on ne peut plus contrasté, le travail de l'artiste, en revanche, joue sur les dégradés, la déclinaison des teintes, mais aussi des matériaux et des époques.

Entier, passionné et simple, Frédéric accueille le public chez lui et parle, autour d'un café, à cœur ouvert de sa quête, une recherche de sens à travers son travail du bois et les pièces de mobilier ou de décoration qu'il crée. «*Ce que je veux, c'est montrer à mon fils de 7 ans qu'avec de la passion, de la détermination et du respect pour les autres, on fait ce que l'on veut dans sa vie. Le but, ce n'est pas de laisser une marque, dans un délire mégalomane, mais plutôt un*



«Il faut à la fois des gens pour se souvenir de ce qui s'est passé et des gens pour créer, pour faire évoluer et bousculer les codes»

héritage à son enfant. L'héritage d'un père qui se levait tous les matins pour donner un sens à sa vie, pour ne pas se laisser vivre dans un grand n'importe quoi. Le plus dur pour moi à été de m'affirmer en temps qu'artiste, que créateur. Quand j'étais petit, je pensais être en dessous des autres, je pensais aussi qu'être créateur et artiste demandait un niveau. Jusqu'à ce que je me rende compte qu'il n'y avait pas vraiment de niveau mais des sens différents.»

Pour trouver sa place dans ce monde, «il faut des racines solides» et c'est un des piliers de la démarche de Frédéric: une volonté identitaire. Il pose sa main sur la table basse devant lui: «elle est faite à partir de celle de ma grand-mère, ce meuble fait partie de mon enfance, et un jour j'ai décidé de le réadapter. Soyons honnêtes, dans de nombreux cas, plus personne ne veut de ce genre d'objets, même s'ils sont jolis, car il ne sont pas toujours très pratiques, ou ont tout simplement mal vieilli. J'essaie donc de garder l'essence de la chose qui nous a accompagnés durant toutes ces années voire ces générations, en l'actualisant pour qu'elle soit en adéquation avec ce que l'on est actuellement. Finalement, c'est comme la culture, il faut à la fois des gens pour se souvenir de ce qui s'est passé et des gens pour créer, pour faire évoluer et bousculer les codes». Au mur, un tirage du photographe Aurélien Villette «qui parcourt les lieux abandonnés: il nous montre les vestiges de ce que pouvait être un monde à un moment. On pourrait presque voir les gens autour de ce piano, à écouter de la musique. Ça prouve que même le temps ne tue

pas l'art, et j'y trouve un écho avec ma démarche.» Avec cette conscience que nous sommes constitués du passé.

Le processus de création de Chat d'eau est bien particulier, car Frédéric ne dessine pas et ne prend pas de cote. «À la base, je ne suis pas ébéniste de métier, je fais juste ce que je suis. Pour moi, l'art c'est quand il y a un sens derrière la chose que l'on a créée, je me qualifie donc d'artiste et non d'artisan». Il peut «passer plus de 4h assis sur le canapé, à malaxer des idées, puis quand j'ai l'œuvre en tête, je la crée et c'est là que je prends des mesures». Il découpe des lamelles de bois, qu'il encolle et assemble sous presse, puis il ponce une première fois «ensuite vient le travail du produit, en me laissant guider par les courbes de la matière elle-même». Les dégradés de teintes qu'il met en valeur traduisent une «volonté de prendre le contrepied, de montrer ce que d'autres cacheraient, car ces différences de couleurs, c'est ce qu'il y a de beau. Peu importe l'essence du bois que je choisis, les matériaux de départ, la personne qui a fait l'objet, ce qui compte c'est que ça plaise à ceux qui viennent le voir, et surtout que chaque objet que je crée me plaise à moi. C'est d'ailleurs pour ça que j'expose à domicile en mode showroom, car je ne présenterais pas un objet qui, esthétiquement, à mes yeux ne pourrait pas être chez moi». Mais, précise-t-il, «le rêve, pour moi, et ça ne m'est encore jamais arrivé, serait que quelqu'un m'amène un objet pour que je puisse travailler dessus. Car l'objectif est de donner à chaque personne un objet différent, et qu'elle se dise «c'est moi», qu'elle ne sache même plus qui je suis...» ■ Tim LEONCINI

AJACCIO

■ DE LA CORSE À LA COUR

Jusqu'au 9 juillet. Maison Bonaparte.

☎ 04 95 21 43 89 & musees-nationaux-malmaison.fr

Vivant entre Paris et la Corse, nombre de notables corses ont pris part à la vie diplomatique gouvernementale ou culturelle du Second Empire. Cette exposition réunit des témoignages de leur(s) activité(s) et de leur mode de vie.

■ CAROLINE, SŒUR DE NAPOLEON, REINE DES ARTS

Jusqu'au 2 octobre. Palais Fesch.

☎ 04 95 26 26 26 & www.musee-fesch.com

Autour de la personnalité de Maria-Annunziata Bonaparte, devenue Caroline Murat et reine consort de Naples, le Palais Fesch offre un panorama sur le phénomène artistique européen que constitua le néo-classicisme.

■ SANGUINARI

Jusqu'au 7 juillet. Espace Diamant.

☎ 04 95 50 40 80 & espace-diamant.ajaccio.fr

Jean-Dominique Battini-Davanne a photographié les îles Sanguinaires à différentes heures, de saison en saison. À ses images répondent des textes (en corse et en français) du poète Norbert Paganelli.

■ KALLISTE

Du 12 au 23 juillet. Lazaret Ollandini.

☎ 04 95 10 36 11 & lelazaret-ollandini.com

Entre Afrique du Sud et Corse, Catherine Timotei s'exprime sur des toiles grand format, au moyen de couleurs vibrantes. Proposant un «*expressionnisme abstrait*», elle développe dans sa peinture «*une forme de récit, qui inclut le spectateur*».

■ BARBARA FURTUNA

Le 12 juillet, 21h30. Eglise du Sacré-Cœur.

☎ 04 95 37 64 21 & www.ajaccio-tourisme.com

Cet ensemble vocal revendique un ancrage dans la culture et les traditions corses tout en refusant de se laisser enfermer dans les clichés et les répertoires stéréotypés. Il a ainsi tracé sa propre voie, se produisant partout dans le monde et multipliant les collaborations avec divers artistes.

■ MERIDIANU

Le 12 juillet, 19h30. Eglise Saint Roch.

☎ 04 95 51 53 03 & www.ajaccio-tourisme.com

Le groupe s'appuie sur l'héritage culturel sans pour autant de se réfugier dans une attitude passéiste. Tout en restituant l'authenticité des chants de la Corse d'aujourd'hui, il chante le vécu du temps présent à travers ses créations.

LEVIE

■ VANITÉS

Jusqu'au 30 septembre. Musée départemental de l'Alta Rocca.

☎ 04 95 78 00 78

Le peintre Mario Sepulcre reprend le thème très en vogue au XVIII^e de la vanité, allégorie du passage du temps, de la mort, de la vacuité. Mais ici, le motif du crâne est remplacé par... le citron!



PATRIMONIO

■ TIME IS TIME WAS

Jusqu'au 1^{er} octobre. Espace d'art contemporain Orenaga de Gaffory.

☎ 04 95 37 45 00 & www.orengagaffory.com

Dix ans après l'exposition RRB, Pascal Dombis revient investir l'espace Orenaga avec une création illustrant la question du temps, récurrente dans son travail et invitant à une réflexion sur notre rapport au temps à travers les univers numériques et technologiques

PAYS D'AJACCIO

■ JEAN-JACQUES GRISTI

En compagnie de deux autres guitaristes - Frédéric André et Paul Aiuti - Jean-Jacques Gristi rend hommage à Django Reinhardt et réinterprète les grands standards du jazz manouche. Concerts gratuits, à 19h. Le 8 juillet, Appietto; le 15 juillet, Cuttoli-Corticchiato. Rens: 04 95 51 53 03 & www.ajaccio-tourisme.com.

PIGNA

■ FESTIVOCE

Du 10 au 13 juillet. En divers lieux.

☎ 04 95 61 73 13 & www.centreculturelvoce.org

Invités du festival: le trio turc Savas Zurnaci, l'ensemble polyphonique du Ventoux Tant que li siam, la formation Dhoad du Rajasthan, l'ensemble musical C Barré, la chanteuse corse Lea Antona. Le 10, 21h30, à l'auditorium, création d'Ombralux, spectacle mêlant chant et théâtre.

PORTO-VECCHIO

UN ÉTÉ AU THÉÂTRE

Les 11, 12 et 13 juillet. Usine à liège.

☎ 04 95 72 02 57

La compagnie I Chhjajaroni présente ses derniers spectacles offre une scène ouverte aux autres troupes insulaires. Les 11 et 12: 19h30, *L'oie aux plumes d'or* (à partir de 4 ans); 21h15, *[Sans] Roméo et [sans] Juliette*, comédie d'après Shakespeare. Le 13: 19h30, *Pinocchio* [tout public]; 21h15, *Le médecin malgré lui*, de Molière.

SAINTE-LUCIE-DE-PORTO-VECCHIO

■ GUITARE CORSE

Le 13 juillet, 21h. Chapelle de Pinarellu.

☎ 06 24 01 35 22 / 06 14 82 31 15

Aureliu Mannarini et Stefanu Marcellesi proposent un concert de guitare corse, classique et populaire, mais aussi la découverte d'instruments anciens tels que a cetera, a zifula, a clarinetta campestra, u culombu...

SAN GAVINO DI CARBINI

■ ALTA ROCCA

Le 15 juillet, 20h30. Teatru d'Orra.

☎ www.orra.fr

Ambiance cabaret corse pour l'ouverture de la saison 2017 du Teatru d'Orra, avec le groupe Alta Rocca dont les membres travaillent régulièrement avec d'autres artistes, sur scène [Mai Pesce, I Chjami Aghjalesi, Voce di Corsica] ou en studio [Patrick Fiori, Jean-Charles Papi]. Entrée libre.

C'EST LEUR TOURNÉE

VOCE VENTU

L'occasion de réentendre des titres phares tels *A serva*, ou de découvrir ceux de l'album *Ci Serà Sempre Un Cantu* qui marque les 20 années d'existence du groupe et synthétise ses influences musicales et thématiques.

Le 7 juillet, *Paese di Lava, Appietto*. Le 9 juillet, *A Ruscana, Sainte-Lucie-de-Porto-Vecchio*. Le 13 juillet, *Cauro*.

Concerts à 21h.

☎ fr-fr.facebook.com/voce.ventu.9

XINARCA

S'accompagnant d'un instrument rare, «la cetera d'Oletta», un cistre corse à 16 cordes, Xinarca propose un répertoire autour du chant traditionnel corse monodique: chant sacrés, chants de montagnes.

Le 10 juillet, 21h30, *église St François, Bonifacio*. Le 11 juillet, 21h, *église St Jean-Baptiste, Porto-Vecchio*. Le 12 juillet, 21h30, *cathédrale St Erasme, Cervione*.

☎ 06 71 93 18 58 & www.xinarca.eu



LOCAUX À VENDRE OU À LOUER À PARTIR DE 90m²

BALEONE CENTRE

31 LOCAUX
COMPLEXE ORGANISÉ,
CENTRE D'AFFAIRES ÉLARGI
POUR TOUS LES PROFESSIONNELS



rivesud-immobilier.com ou 04 95 50 43 40

RIVESUD
immobilier



Televisiò lucale corsa

Télévision locale corse



30

Balagne - Corté

orange™

30

Corse - PACA

SFR

390

National

numericable™

95

Bastia

play TV

@

Internet

Lundi 10 Juillet

9h00 Settimanale - 9h45 Jeunesse - 11h20 Tour de Corse en Solex - 12h10 La Terre Vue du Sport - 12h15 Le Sud Vous en Faites Tout un Plat - 12h30 Settimanale - 13h15 Fiera di l'Alivu - 14h30 Una Parolla Tanti Discorsi - 15h25 Noob - 16h10 Zikspotting - 17h05 Noob - 17h45 A votre Service - 18h00 Clips Musicaux - 18h20 La Terre Vue du Sport - 18h25 Hector le Facteur - 19h05 Estivoce - 19h30 Nutiziale - 19h40 Associ - 20h10 Tour de Corse en Solex - 20h50 Noob - 21h30 Zikspotting - 22h30 Nutiziale - 22h40 Clips Musicaux - 23h00 Associ - 0h00 Nutiziale

Mardi 11 Juillet

9h00 Nutiziale - 9h10 Jeunesse - 10h35 Associ - 11h05 Zikspotting - 11h15 Hector le Facteur - 12h20 La Terre Vue du Sport - 12h25 Tactiques de Toque - 12h30 Nutiziale - 12h40 Associ - 13h10 Autoroute Express - 13h25 Zikspotting - 14h30 La Vase Monte - 17h50 A votre Service - 18h00 Una Parolla Tanti Discorsi - 18h50 Associ - 19h20 Ci Ne Ma - 19h30 Nutiziale - 19h40 Una Parolla Tanti Discorsi - 20h35 Fiera di l'Alivu - 21h10 Noob - 21h35 Grand Tourisme - 22h30 Nutiziale - 22h40 Una Parolla Tanti Discorsi - 23h30 Autoroute Express - 0h00 Nutiziale

Mercredi 12 Juillet

9h00 Nutiziale - 9h10 Jeunesse - 11h00 Hors des Sentiers Battus - 11h55 Délires Sur le Net - 12h15 Le Sud Vous en Faites Tout un Plat - 12h30 Nutiziale - 12h40 Una Parolla Tanti Discorsi - 13h35 Ci Ne Ma - 14h30 Concerts Estivoce - 17h35 Noob - 17h55 Clips Musicaux - 18h15 Zikspotting - 18h25 Grand Tourisme - 18h40 Hors des Sentiers Battus - 19h30 Nutiziale - 19h40 Dà Capu - 20h10 Micha et la Révolution des Roses - 21h00 Infadels - 21h45 Zikspotting - 22h00 Associ - 22h30 Nutiziale - 22h40 Una Parolla Tanti Discorsi - 0h00 Nutiziale

Jeudi 13 Juillet

9h00 Nutiziale - 9h10 Jeunesse - 10h30 Dà Capu - 10h55 Associ - 11h20 Ci Ne Ma - 12h05 Clips Musicaux - 12h25 Les Toqués du Sud - 12h30 Nutiziale - 12h40 Micha et la Révolution des Roses - 13h30 A votre Service - 13h45 La Terre Vue du Sport - 14h30 Infadels - 17h25 Noob - 17h45 Ci Ne Ma - 18h00 Associ - 18h25 Una Parolla Tanti Discorsi - 19h20 Zikspotting - 19h30 Nutiziale - 19h40 Associ - 20h10 La Vase Monte - 21h45 Noob - 22h30 Nutiziale - 22h40 Associ - 23h00 Hector le Facteur - 23h50 La Terre Vue du Sport - 0h00 Nutiziale

Vendredi 14 Juillet

9h00 Nutiziale - 9h10 Jeunesse - 11h10 Una Parolla Tanti Discorsi - 12h25 Les Toqués du Sud - 12h30 Nutiziale - 12h40 Dà Capu - 13h10 Estivoce - 13h35 Hector le Facteur - 14h30 Fiera di l'Alivu - 14h50 Tour de Corse en Solex - 15h15 Zikspotting - 16h25 Infadels - 17h10 Autoroute Express - 17h25 Noob - 18h05 Clips Musicaux - 18h40 Micha et la Révolution des Roses - 19h30 Nutiziale - 19h40 Una Parolla Tanti Discorsi - 20h30 Ci Ne Ma - 20h45 Noob - 22h30 Nutiziale - 22h40 Hors des Sentiers Battus - 23h30 A votre Service - 0h00 Nutiziale



Diffusion 24h/24 - 7j/7



Vente d'espaces publicitaires



Prestations de services



Contact@telepaese.tv



06.74.08.45.96



www.telepaese.corsica





LE SAVIEZ-VOUS ?

Avec actulegales.fr, vous retrouvez toutes les annonces légales entreprises parues dans la presse habilitée depuis le 1er janvier 2010



Actulegales.fr, avec votre journal

Actulegales.fr

Le site officiel des annonces légales d'entreprises

Association de la presse pour la transparence économique (APTE) avec le concours d'

 **Infolegale**
& marketing